

中国珍贵典籍史话丛书

《玉台新咏》史话

刘跃进 著
◆ 马燕鑫 校补 ◆

国家珍贵古籍名录 · 玉台新咏



入选国务院公布的《国家珍贵古籍名录》

编号 02191 06314-06316

09379-09381 10903-10904

中国珍贵典籍史话丛书

中国珍贵典籍史话丛书

《玉台新咏》史话

刘跃进 著

◆ 马燕鑫

校补

◆

国家珍贵古籍名录 · 玉台新咏

1707.22
897

国家图书馆出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

《玉台新咏》史话 / 刘跃进著; 马燕鑫校补. —北京:
国家图书馆出版社, 2015.1

(中国珍贵典籍史话丛书)

ISBN 978-7-5013-5530-3

I. ①玉… II. ①刘… ②马… III. ①古典诗歌—诗
歌研究—中国 IV. ①I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 012951 号

书 名 《玉台新咏》史话

著 者 刘跃进 著 马燕鑫 校补

责任编辑 耿素丽

出 版 国家图书馆出版社 (100034 北京市西城区文津街 7 号)

(原书目文献出版社 北京图书馆出版社)

发 行 010-66114536 66126153 66151313 66175620

66121706 (传真), 66126156 (门市部)

E-mail btsfxb@nlc.gov.cn (邮购)

Website www.nlcpress.com →投稿中心

经 销 新华书店

印 装 北京联兴盛业印刷股份有限公司

版 次 2015 年 3 月第 1 版 2015 年 3 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 (毫米) 1/16

印 张 10.5

字 数 122 千字

印 数 1—1500 册

书 号 ISBN 978-7-5013-5530-3

定 价 53.00 元

《中国珍贵典籍史话丛书》工作委员会

主 任：周和平

副主任：韩永进 吴建中 倪晓建 张志清

委 员（按姓氏笔画排序）：

于立仁 马民玉 王开学 王水乔

王筱雯 历 力 方自金 孔德超

朱 强 任 竞 全 勤 刘洪辉

汤旭岩 李 培 李西宁 李春来

李晓秋 杨沛超 张 勇 努 木

易向军 周建文 郑智明 赵川荣

钟海珍 徐欣禄 徐晓军 高文华

郭向东 崔 蒙 韩 彬 鲍盛华

《中国珍贵典籍史话丛书》编纂委员会

主 编：韩永进

副主编：张志清 汪东波 申晓娟 陈红彦

林世田

委 员（按姓氏笔画排序）：

王雁行 王嘉陵 史 睿 刘 蔷

刘玉才 孙 彦 朱赛虹 张廷银

张丽娟 李国庆 李勇慧 汪桂海

沈乃文 陈清慧 拓晓堂 罗 琳

徐忆农 耿素丽 贾贵荣 高柯立

《中国珍贵典籍史话丛书》顾问

(按姓氏笔画排序):

王 尧 王 素 王余光 史金波

白化文 朱凤瀚 许逸民 吴 格

张忱石 张涌泉 李孝聪 李致忠

杨成凯 陈正宏 施安昌 徐 蜀

郭又陵 傅熹年 程毅中

出 版 国家图书馆出版社 (100054 北京市西城区文津街7号)

(原书日文献出版社、北京图书馆出版社)

发 行 010-66121705 (传真) 66121706 (电子邮箱: lib@nlpress.com)

E-mail 赵海群、程毅中、刘宗周、郭志崇、徐志宏

Website www.nlpress.com 投稿信箱: lib@nlpress.com

经 销 新华书店 (本社图书均经国家新闻出版总署批准)

印 装 北京印刷厂印刷 (印刷质量符合国家规定)

版 次 2005年1月第1版 2005年1月第1次印刷

开 本 880mm×1230mm 1/16

印 张 15.5 插页 2 总印数 1500册

字 数 350千字

定 价 33.00元

ISBN 978-7-5013-5530-3

书 号 33.00元

《中国珍贵典籍史话丛书》序

书籍是记载人类文明发展历程的重要载体，是传播知识和保存文化的重要途径，它蕴藏着丰富的历史文化内涵，是人们汲取精神营养和历史经验的重要来源，在民族兴衰和文化精神的传承维系中，发挥着不可替代的作用。

《尚书·多士》云：“惟殷先人，有册有典。”在中华民族数千年的岁月里，人们创造出浩如烟海的典籍文献。这些典籍是中华文明的结晶，是民族生存的基石和前进的阶梯。作为人类发展史上最有价值的文化遗产之一，中国古代典籍是构成世界上唯一绵延数千年未曾中断的独特文化体系的主要成分。

然而，在漫长又剧烈变动的历史中，经过无数次的兵燹水火、虫啮鼠咬、焚籍毁版、千里播迁，留存于世间的典籍已百不遗一。幸运的是，我们这个民族具有一种卓尔不群的品质：即对于文化以及承载它的典籍的铭心之爱。在战乱颠沛的路途上，异族入侵的烽火里，政治高压的禁令下，史无前例的浩劫中……无数的有识之士，竭尽他们的财力、智慧乃至生命，使我们民族的珍贵典籍得以代代相传，传承至今。这些凝聚着前人心血的民族瑰宝，大都具有深远的学术影响、独特的艺术魅力和突出的文物价值，是今天人们了解和学习我国优秀传统文化的宝贵实物资料。它们记载着中

华民族的辉煌历史和灿烂文化，诉说着中华民族的百折不挠、临危不惧的民族精神，是先辈留给我们的宝贵精神财富。

新中国成立以来，党和国家高度重视典籍文献的保护工作。2007年启动实施的“中华古籍保护计划”，由国家古籍保护中心（国家图书馆）负责实施，成效显著，在社会上产生了极大的反响。迄今为止，已由国务院陆续公布了四批《国家珍贵古籍名录》，收录了全国各类型藏书机构和个人收藏的珍贵古籍 11375 部，并拨付专项资金加以保护。可以说，这是一项前所未有的伟大事业。

尽管我国存世的各种典籍堪称汗牛充栋，但为典籍写史的著作却少之又少，许多典籍所蕴含的历史故事鲜为人知，如果不能及时加以记录、整理，随着时代的变迁，它们难免将逐渐湮没在历史长河中，成为中华文明传承中的一大憾事。为此，2012年底，国家图书馆启动了“中国珍贵典籍史话丛书”项目，旨在“为书立史”“为书修史”“为书存史”。项目由“中华古籍保护计划”支持立项，采取“史话”的形式，选择《国家珍贵古籍名录》中收录的蕴含着丰富历史故事的珍贵典籍，用通俗的语言讲述其在编纂、抄刻、流传、收藏过程中产生的引人入胜、启迪后人的故事，揭示其与当时的政治、经济、文化和社会发展的密切关系，力图反映中国书籍历史的辉煌与灾厄、欢欣与痛楚。通过生动、多样、丰满的典籍历史画面，使人们更深入地了解和认识典籍，领略典籍的人文精神和艺术魅力，感受中华文化的深厚底蕴。

中华优秀传统文化是我们最深厚的文化软实力。“中国珍贵典籍史话丛书”是以人们喜闻乐见的方式弘扬中华民族博大精深的灿烂文化，使书写在古籍里的文字活起来的一次有益尝试。丛书力求为社会公众提供普及

读物，为广大文史爱好者和从业人员提供学习资料，为专家学者提供研究参考。其编纂主要遵循两个原则：一是遵循客观，切近史实。本丛书是关于典籍的信史、正史，而非戏说、演义。因此，每一种史话都是作者钩沉索隐、多方考证的结果，力求言之有据，资料准确，史实确凿，观点审慎；二是通俗生动，图文并茂。本丛书旨在让更多的人了解和热爱中华典籍，通过典籍深入理解中华文化。相对于一般学术著作，它更强调通俗性和生动性，以史话的方式再现典籍历史，雅俗共赏，少长咸宜。

我们真切地希望，通过这套丛书，生动再现典籍的历史，使珍贵典籍从深闺中走出来，进入公众的视野，走进每位爱书人心中，教育和启迪世人，推动“关爱书籍，热爱阅读”的社会风气的形成，让承载着中华文明的典籍在每个人心中长留悠远的书香，为提升全民族文化素养、推动传统文化与时代精神的融合发展做出积极贡献。

“中国珍贵典籍史话丛书”项目自启动以来，得到了社会各界的广泛关注和专家学者的大力支持。一批有较高学术造诣的专家学者直接参与了丛书的策划和撰稿工作，并对丛书的编纂工作积极建言献策，给予指导。借此机会，深表感谢。以史话的形式为书写史，尚属尝试，难免有疏漏、不妥之处，敬请专家学者批评指正，也欢迎广大读者提出宝贵意见和建议。

韩永进

2014年春于北京

目 录

《中国珍贵典籍史话丛书》序	1
引 言	1
第一章 命世才人：徐陵与《玉台新咏》的成书	4
第一节 一代文宗：编者徐陵	4
第二节 南归著书：《玉台新咏》应编于陈代	11
第三节 渐入轻绮：南朝文学风尚及佛教影响	15
一、政治环境与文人心态的变化	15
二、佛教盛行对文学的影响	27
第二章 艳歌流靡：《玉台新咏》的性质与内容	35
第一节 乐府歌词：《玉台新咏》的名称和性质	35
第二节 古音清调：从汉魏到齐梁的艳诗	41
一、汉魏古音	42
二、江南清曲	46
第三节 绮语新制：宫体诗与歌行绝句	53
一、辞态绮丽	54
二、长歌短韵	60

第三章 钞刻传承：《玉台新咏》的版本	71
第一节 众本纷呈：历代版本叙录	71
第二节 陈郑异彩：版本考异及两大系统	111
一、陈玉父刻本系统	111
二、郑玄抚刻本系统	117
三、两种版本系统的比较	122
附论 《玉台新咏》宋本管窥	123
第四章 流风远韵：《玉台新咏》的价值和影响	128
第一节 琼林珍范：古诗保存与律诗先声	128
第二节 惠泽广被：对后世的影响	135
一、对诗风、诗体的影响	135
二、典故方面的影响	148
后 记	154

引言

六朝陈代徐陵编撰的《玉台新咏》，是继《诗经》《楚辞》之后又一部重要的诗歌作品集，也是魏晋南北朝唯一流传至今的诗歌总集。这部诗歌集收录了大量的乐府歌诗，在当时都要谱曲传唱，又与音乐发生密切关系，可以说是一部独具特色的歌词总集。

《玉台新咏》的主体内容是描写艳情。它所收录的诗歌均与女性题材有关，徐陵在《序》中明确地说“撰录艳歌，凡为十卷”，也就是说全书十卷，无论是古诗新曲、长篇短制，均为艳歌，吟诵闺阁妇女及其相关内容。因此，作者将这部诗集取名为《玉台新咏》，寓意即“玉台”是贵族女子的居所，因而以之作为女性的象征。该典出自《穆天子传》，周穆王为盛姬筑璧台，砌之以玉（见《海录碎事》卷四下引）。璧台即为玉台，所以《序》中说“周王璧台之上，汉帝金屋之中……其中有丽人焉”，表示这部艳歌总集是供后宫丽人阅览的。清代吴兆宜认为“玉台”一词出自东汉王逸《九思》“登太乙兮玉台”，并注释说：“玉台，以喻妇人之贞。”这是误引典故，并曲解其意。总之，这个典雅的名称极为清楚地表明了集内作品的旨趣。

《玉台新咏》收录的诗歌作品，上自汉代，历魏晋宋齐梁，跨度七百余年，数量六百多首（如果包括后世传刻中增补附入的作品，则有八百多

首)。这些诗歌既有古朴的汉魏乐府，也有清丽的江南民歌，尤以富丽艳冶的“宫体诗”为多。题材丰富多彩，有的摹绘妇女的日常生活，如采桑、捣衣、秣歌、艳舞；有的刻画女性的深情丽态，如思远、伤离、浅颦、巧笑；有的描写钗粉香泽、琴箫管弦，有的形容春怀秋怨、雨意花情，就像一幅幅画卷，生动地展开在读者面前。从体制上看，五言诗为主要形式，其中以讲究对偶声律的“永明体”新诗最具特色。同时兼有篇幅较长的古体作品和体制小巧的四句小绝，也别开生面。另外还有一卷七言歌行，这在当时，也属于新体。

《玉台新咏》最初的流传，可能仅限于朝廷内外，唐代以后，影响逐渐扩大开来，或手抄，或雕刻，不绝如缕，版本众多，至今存世犹有三十多种。其中最古老的是出自敦煌石室的唐代写本残卷，其余多是明清抄刻本。《玉台新咏》的版本虽然貌似纷繁迭出，但大体分属两大系统，一是陈玉父刻本系统，如五云溪馆活字本及著名的赵均小宛堂刻本；一是郑玄抚刻本系统，如汲古阁本。至于传闻中的宋版《玉台新咏》虽多有记载，但迄今未见庐山真貌，殊为憾事。

作为一部流传久远的诗歌总集，《玉台新咏》的价值和影响是广泛而深远的。它最突出的贡献是保存了一大批汉魏六朝的诗歌作品，使得其免于历史的湮灭，从而长放光辉于世间。中古诗歌因为时代久远，传抄中多有异文误字，所以在作品校勘方面，《玉台新咏》有着不可替代的地位。唐代以来，诗歌的主要形式是律诗，而律诗又是从“永明体”演变而来。

《玉台新咏》的“新”字，在形式方面的主要表现就是格律的讲究，字句的规整，是从“永明体”到近体演变过程中最重要的范本；在内容方面的主要特色就是以女性题材为中心，在中国文学史上确立了艳情一体，极大

地丰富了中国文学的风格面貌。隋唐以来一千五百多年间的诗人，多从《玉台新咏》中汲取艺术的力量，学习诗歌的技艺，不仅令中国文学日益精美，同时还滋养了诗人的心灵与情感，使之丰富多彩。唯其如此，后人不断地效仿其体制和旨趣，编撰了一部又一部续集和新编，反复使用其中的典故意象，形成中国古典诗歌特有的风貌，这些都显示出《玉台新咏》独具的艺术价值和恒久的生命力度。

第一章 命世才人：徐陵与《玉台新咏》的成书

第一节 一代文宗：编者徐陵

徐陵(507—583),字孝穆,东海郯(今山东郯城县)人。关于他的出生,还有一个颇为有趣的传说:他母亲曾梦见一朵五色彩云化为一只凤凰落在自己的左肩上,于是不久便诞生了徐陵。徐陵自幼聪敏,目有青睛,时人认为是慧者之相。徐陵八岁的时候便能写诗文,十二岁的时候就已经精通《庄》《老》义理,后来更是博览史籍,辩才纵横。少年时的徐陵才华横溢,多次受到时人的赞赏。一次,家人带着徐陵去拜访当时著名高僧宝志,宝志见徐陵虽是年幼,却已显示不同凡响的神态,便用手抚摸着徐陵的头顶说:“这真是天上的石麒麟啊!”当时,另一位光宅寺的惠云法师也每每嗟赏徐陵,说他早慧异常,誉之为孔门的颜回。

由于天生聪颖,又加上读书勤奋,徐陵的才华受到高层的注意。梁武帝普通四年(523),时为晋安王的萧纲出镇襄阳,徐陵被授予“参宁蛮府军事”一职。这一年徐陵才十七岁^①。中大通三年(531),徐陵二十五岁,

^① 《陈书》本传将此事系于普通二年。“二”字误,当作“四”。参刘跃进:《玉台新咏研究》下编《徐陵事迹编年丛考》,中华书局,2000年。下文引用版本同此。

这年萧纲被立为皇太子，于是随着萧纲入住东宫，充东宫学士。这是一个十分荣耀的职位，只有才学广博、门望崇高的人才有资格充任，与徐陵同时入选的还有一个人，那就是与他齐名的庾信。徐陵在东宫时颇受太子萧纲的信任，萧纲撰写《长春殿义记》后，命他写序。后来萧纲又令徐陵于少傅府述他所作的《庄子义》。

徐陵的父亲徐摘，此时作为萧纲的旧僚属，也在东宫任太子家令。闻名一时的“宫体”诗便在这时因徐摘而兴起。《梁书·徐摘传》记载：晋安王萧纲入为皇太子，徐摘“转家令，兼管书记，寻带领直。摘文体既别，春坊尽学之，‘宫体’之号，自斯而起”^①。“春坊”便是指太子东宫。徐摘的这一诗体风格受到东宫很多人的效仿，转成风气。梁武帝知道后非常生气，便召问徐摘，准备严词责问。等召见时，徐摘应对明敏，辞义动人，梁武帝见状，一腔怒气顿时化作一团平和，接着便问五经大义，以及历代史学和百家杂说，最后又问佛学，徐摘无不议论纵横，应答敏捷。梁武帝既惊叹又高兴，不仅没有问罪，反而对徐摘日渐亲密宠幸。徐摘兼受皇帝与太子的信任和倚重，自然便招来别人的嫉妒。领军朱异心中不平，对家人说：“徐叟出入两宫，渐来逼我，须早为之所。”于是找机会向武帝说徐摘年纪已大，又喜欢泉石，如果出任郡守，可以颐养天年。梁武帝以为这是徐摘的意思，便把他召来，对他说：“新安郡（今安徽省徽州市）山水风光很好，任昉等名士都曾在此任职，你年纪大了，还是为我‘卧治’此郡吧！”于是让他出任新安太守。徐摘离开东宫后，徐陵也受到排挤，出京调任上虞令，接着又被刘孝仪找借口举报，被罢职。这是徐陵宦途上的第一次挫折。此后过了大约五六年时间，徐陵才再次入仕。大同三年

^①（唐）姚思廉：《梁书》卷三〇《徐摘传》，中华书局，1973年。下文引用版本同此。

(537)，迁为镇西将军湘东王萧绎的中记室参军，任此职十余年。

太清二年（548），徐陵兼任通直散骑常侍。这年六月，徐陵奉命出使东魏。作为礼节，魏人举行宴会招待来使。当天的天气非常炎热，魏国的主客魏收嘲笑道：“今天这么热，当是徐常侍从南方带来的吧！”当时南北对峙，虽然外交上常有通使，但经常相互轻视，争居上风。徐陵自幼便有口才，这时听到魏收的讥讽，立即答道：“当年王肃到此，始为魏国制定礼仪；今天我来出使，才使您知道寒暑。”魏收闻言顿时大惭。

正当徐陵北使东魏时，南方却发生了兵乱。这年八月，从魏降梁的武将侯景举兵反叛。侯景原是北方胡人，本为东魏丞相高欢的部下，高欢病死之际，想到侯景生性狡诈残忍，不能为其子高澄所用，于是写信召侯景来，打算杀掉他。侯景明白高欢的用意，恐遇杀身之祸，便在太清元年（547）叛魏投梁，梁武帝对他十分优待。就在侯景降梁不久，梁朝的豫州刺史萧渊明兵败被东魏俘获。太清二年初，身在东魏的萧渊明派人到梁朝传达东魏想与结好的意思。二月，梁武帝同意了东魏的要求，于是遣使连和。侯景作为叛魏降将，听到这个消息后十分恐惧，便从寿春任上飞马奔赴京都，上书激烈反对与东魏通好，但梁武帝并没有听他的话。侯景便蓄谋反叛，终于在太清二年八月举兵作乱。叛军所过之处，陷城屠人。各地军队节节败退，最后侯景攻破首都建康（今江苏南京），拘禁了梁武帝，使之饿死净居殿。之后太子萧纲被侯景立为傀儡皇帝，不久又被侯景杀害。

南方动乱不已，徐陵滞留北国，不能返回，长达七年之久。期间东魏禅让于高洋，是为北齐，此时湘东王萧绎在江陵（今湖北荆州）承制，又与北齐通使。趁此机会，徐陵屡次请求北齐让自己南归复命，但北齐最终还是将徐陵拘留北方，不让南返。徐陵给时任北齐仆射的杨遵彦写信陈诉

自己的悲苦心曲，洋洋洒洒二千四百余字，成为传诵一时的骈文名篇。其中抒写乡关之情的一段话，多为后人称引：

岁月如流，人生几何？晨看旅雁，心赴江海；昏望牵牛，情
驰扬越。朝千悲而下泣，夕万绪以回肠。不自知其为生，不自知
其为死也。

感人肺腑，催人泪下。然而杨氏最终还是没有回复。

梁元帝承圣三年（554）十月，西魏举兵攻陷梁的首都江陵，梁元帝萧绎被杀。第二年北齐送萧渊明南归梁朝继承皇位，此时徐陵受命随还，其欣喜之情可想而知。南归入梁边境之时，梁朝的太尉王僧辩拒不接纳萧渊明，萧渊明数次投书给王僧辩，这些书信均出自徐陵之手。等到萧渊明被允许入境后，王僧辩见到徐陵，十分欣赏。因此，徐陵南归后，首先得到了王僧辩的优待，任为尚书吏部郎，掌诏诰。不久王僧辩被陈霸先诛灭，而徐陵感念王僧辩旧日的恩德，也曾参加了反对陈霸先的队伍。后来，这些队伍先后被平服，陈霸先对徐陵不仅不予追究，而且还授予贞威将军、尚书左丞等官职。江南政权争夺的斗争连绵不绝，然而因为具备过人的文采，徐陵始终受到重用。

公元557年，陈霸先登基为帝，建立陈国。徐陵入陈后，历任尚书左丞、太府卿、五兵尚书领大著作、吏部尚书、尚书右仆射、尚书左仆射、国子祭酒、南徐州大中正、翊右将军、太子詹事、右军将军、丹阳尹、右光禄大夫、中书监、左光禄大夫、太子少傅等显要职位。在职期间，徐陵立身严正，颇得称誉。如任吏部尚书时，整顿纲维，满朝肃然。陈宣帝时计划北伐，